



Το Σύστημα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης της Κύπρου:

Ανάπτυξη Δεξιοτήτων και Ικανοτήτων και Παιδαγωγική Καινοτομία 2006





Τ μ μ

:

2006

2007

T
 (Cedefop)

(),

ReferNet Cedefop

Cedefop

H

Cedefop, eKnowVet¹,

7 ReferNet. 11

ReferNet

ReferNet

ReferNet

¹ http://www.trainingvillage.gr/etv/Information_Resources/NationalVet/

.....iii

701. : **1**

70101. 1

70102. μ , μ 3

70103. , , 5

70104. μ 15

70105. μ 17

702. : **18**

70201. 18

70202. μ , μ 21

70203. , , 24

70204. μ 28

70205. μ 29

703. : **30**

70301. μ 30

70302. μ , μ 35

70303. μ 37

7030301. μ (eLearning) μ 40

7030302. μ μ 52

70304. μ 52

70305. μ μ 53

704. **55**

705.		.....	62
70501.	μ	.....	63
706.			
		.....	64
707.		.....	66
70701.	μ μ	$\mu\mu$	67
708.		.....	70
	1:	.....	73
	2:	.....	77

2013. 2007-

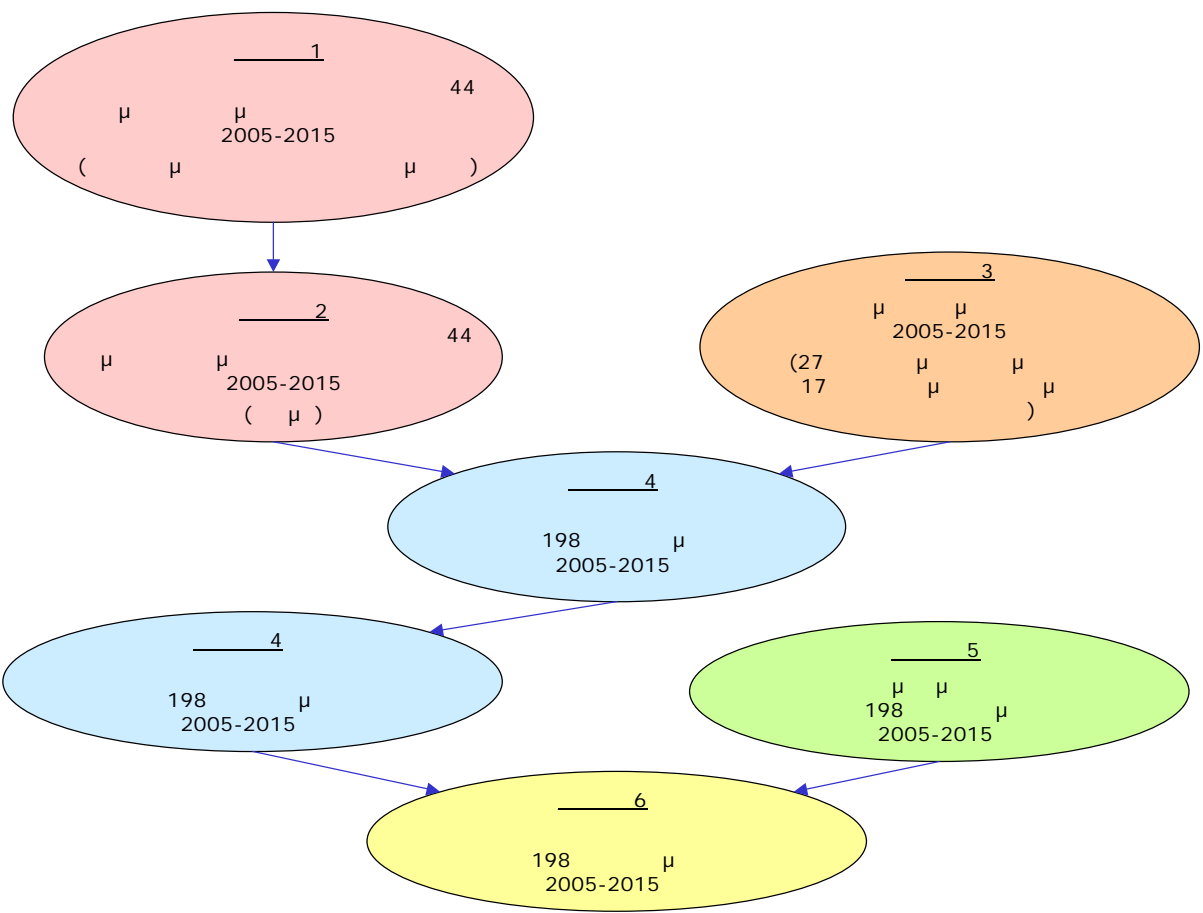
- Skillsnet “Towards European skill needs forecasting”, Skillsnet 2005. (www.trainingvillage.gr/etv/Information_resources/Bookshop/publication_details.asp?pub_id=472)

- Skillsnet
- ()
- μμ
- 10 200 44 μ μ μ
- μ μ μ

μ μ -

μ μ) 198 μ 1. 2005-2015.

μμ μ (), μ μ
 2008 μ 10 μμ μ
 2008-2018. μ μ
 1: μ μ



μ : μ
 1. μ : 10 .
 μ , μ μ μ

2015. 44 2005-

2005-2015 2003.

2005-2015. 44

2: ()

2000 2004. 44

2005-2015. (linear regression) 2004 2005-2015.

2005-2015. 44

4: μ μ

3 4 μ , μ μ μ μ

μ μ 2001. μ ,

μ μ μ μ ,

4 μ μ , μ μ 1 3
2

μ , μ μ μ μ 27
17

2 μ μ 198 μ μ (2 1 , μ μ , 4
 μ μ , 45 3 μ 147 , 4
 μ).

5: μ μ μ

μ μ μ μ μ μ

2000 μ 17 2004. μ μ μ μ μ μ

μ μ : , μ μ μ μ .

μ μ 17 μ μ μ μ

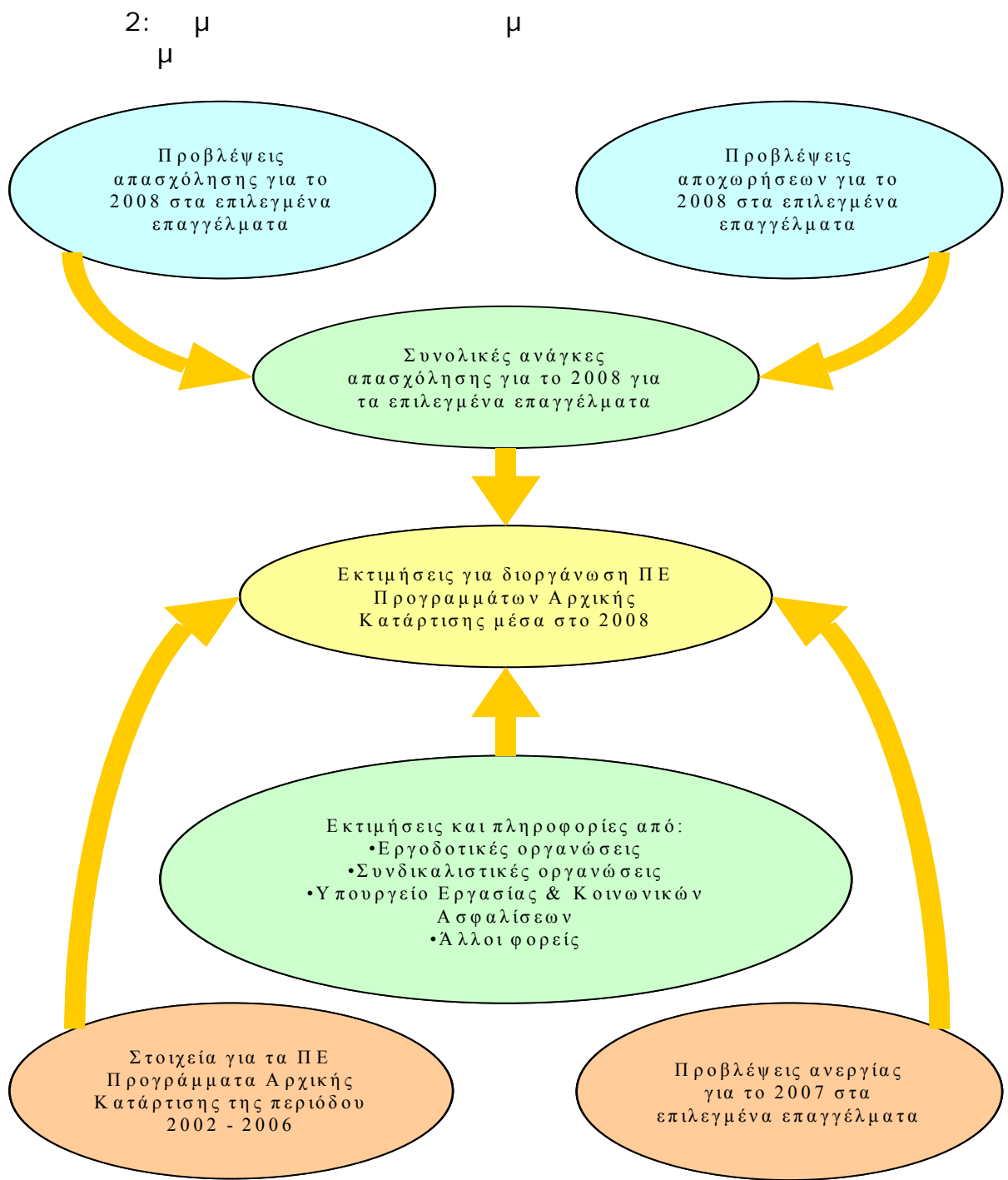
2000 μ 2004
2005-2015. μ μ μ

μ μ (2004:40%, 2003:30%, 2002:15%, 2001:10%,
2000:5%).

μ , μ 17
 μ μ μ μ .
 μ μ

198 μ

2005-2015.



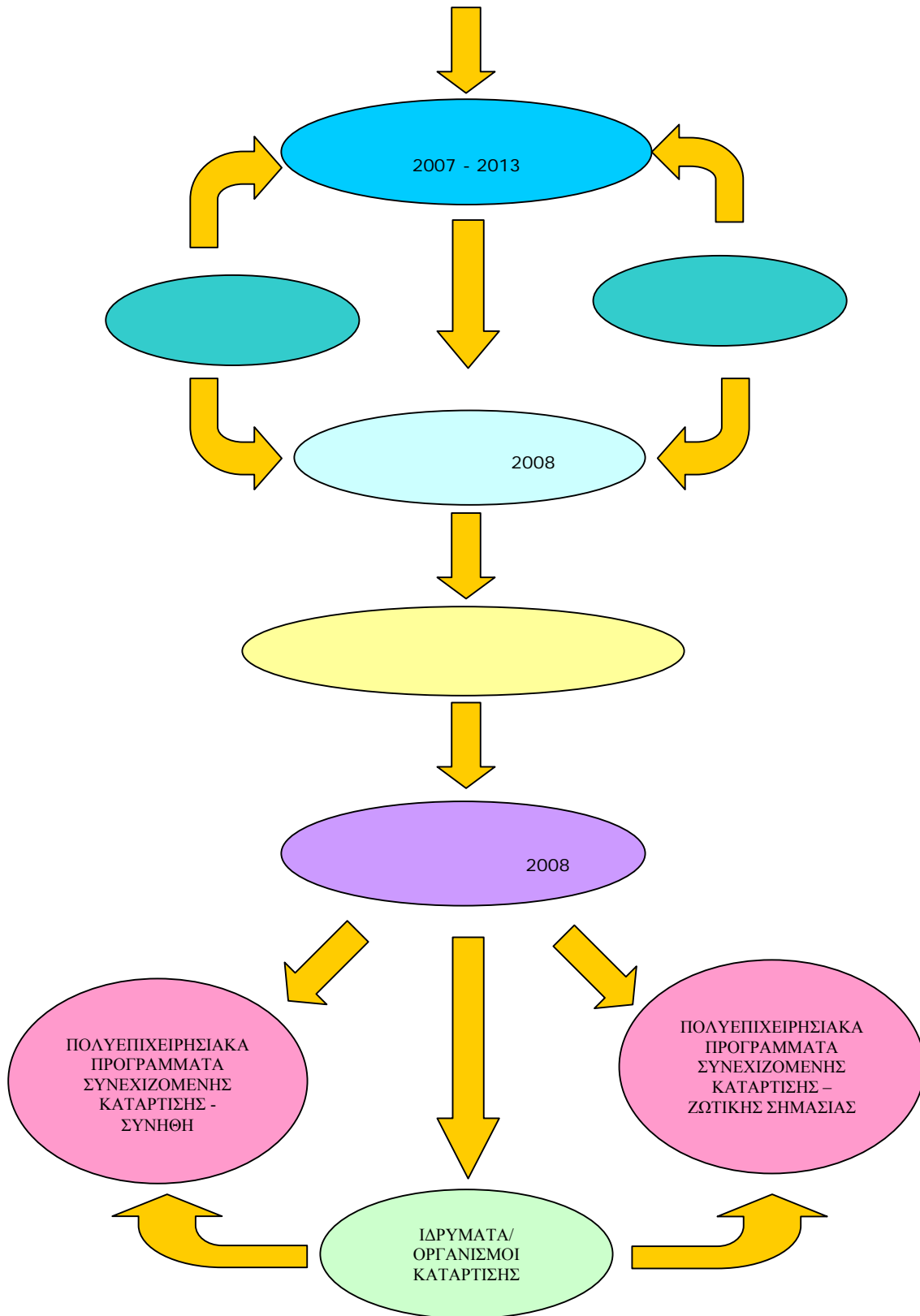
μ μ :

• μ : μ

2005-2015. μ μ

μ .

• : μ μ



μ

μ



•

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μμ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

•

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μμ

μμ

•

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μμ

«

»

«

».

μ

μ

μ

μ

()

μ

•

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

(COM)

μ

μ

μ

μ

ISCO 88

μ

99/42/),
179(I)/2002, 121(I)/2003 157(I)/2004)

μ .
μ μ μ μ μ μ . μ μ
μ μ μ μ μ μ
(. 154(I)/2003), (. 82(I)/2004),
(. 176(I)/2002, 145()/2003, 233()/2004), μ (. 154()/2003),
(. 221(I)/2002, 151()/2003), μ (.
178(I)/2002 89(I)/2003) (. 102(I)/2003).

2005, μ 2005/36/ , 7 μ μ
μ μ μ μ μ μ
μ μ μ μ 20 2007,
μ μ μ μ μ μ

_____/ μμ
μ μ 67(I)/96 ,
μ μ .

μ μ μ « »
μ μ 68()/1996 48()/1998. μ μ
()

μ
_____ μ μ

μ μ μ μ μ μ .
μ μ μ μ μ μ
μ μ μ μ μ μ

μ μ μ

μ (μ μ μ) , :
(μ μ) μ μ
μ μ μ μ μ .

/ μμ

μ () μ
μ μ μ , μ μ
μ μ μ , μ μ .
μ μ μ μ .
μ (European Network of Quality Association, ENQA),
μ (European University Association, EUA)
μ (International Quality Assurance Agency in Higher Education, INQAAHE).

μ () μ
(μ ,) μ μ μ .
μ μ μ μ .
National Academic Recognition Information Centre (NARIC) μ ()
μ UNESCO μ μ

μ

μ () μ μ
μ .

μ / μ 1.

1: μ / μ

$\mu /$	μ
μ	μ
$\mu \mu \mu \mu$	$\mu \mu \mu$
μ	$\mu /$
μ	$\mu \mu \mu$

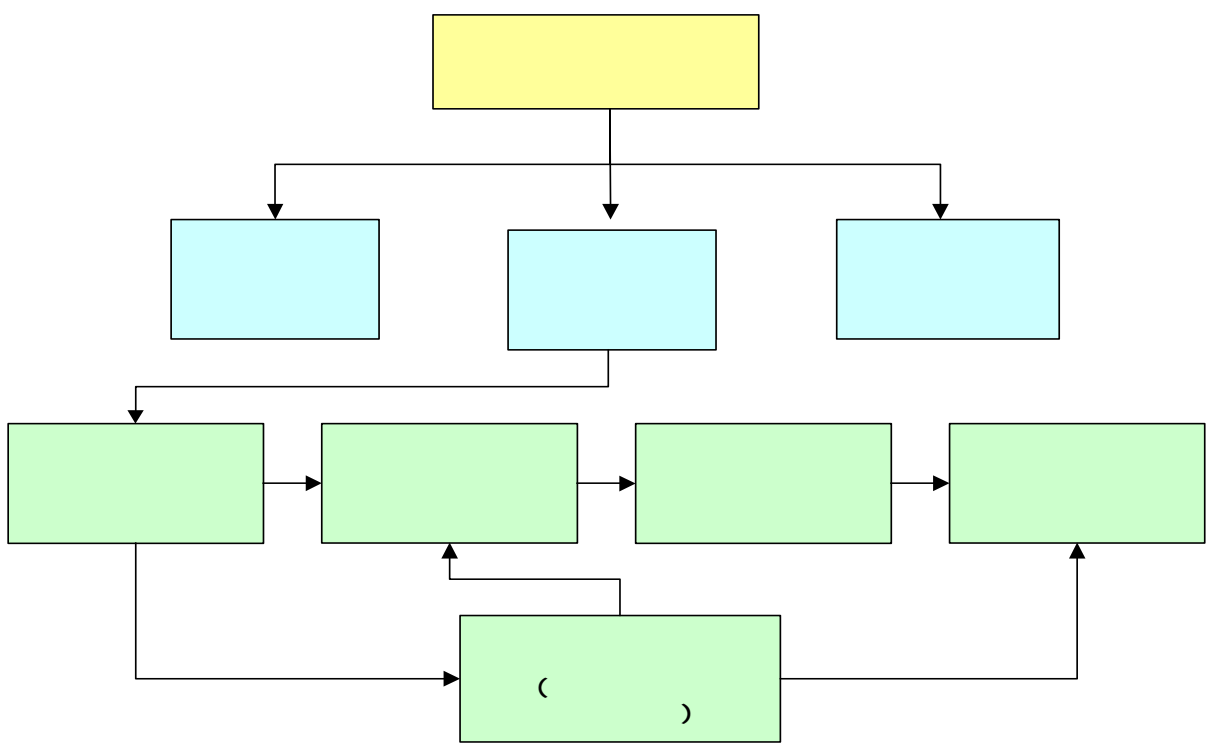
070203 -

μ () $\mu \mu$
 $\mu \mu \mu \mu$
 $\mu \mu \mu$
 $\mu \mu \mu$
 $\mu \mu$
 μ

- $\mu \mu$
- $\mu \mu \mu$
- $\mu \mu$
- $\mu \mu$

μ () $\mu \mu$

- μ (μ).
 - μ (μ), μ μ
 - μ (μ).
- 1: μ μ



.
μμ
μ

μ

μ -

μ

-

μμ .

070204 -

μ

μ

μμ

μ

μ

μ

,



μ

μ

μ

μ

,

μ

μ

,

μ

μ

μ

.

μ

μ

,

μ

μ

μ

μ

(

μ

:

)

μ

(

),

μ

μμ

,

.



μ

μ

μ

•

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

1

.

μ

μ

μ

.

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

2007

- μ ($\mu \mu$) .
- $\mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu$.
- $\mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu$.

070205 – μ

μ () $\mu \mu \mu \mu \mu \mu$.

1 $\mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu$.

2 $\mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu$.

2007 – 2013 $\mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu$.

$\mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu \mu$ () () .



μ

300 000

μ

μ .

(login password) μ

μ

μ

μ

,

μ

,

μ

,

.

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

,

,

,

μ

,

.

μ

μ

μ

,

,

μ

μ

μ

μ

μ

.

.

μ

μ

μμ

,

μ

μ

,

μ

μ

μ

μ

μ

.

μ

07030301 –

(eLearning)

μ

(eLearning)

μ

μ

μ

μ

μ

(eLearning)

μ

μ

μ

μ

μ

μ ().

μ

μ

(eLearning)

μ

μ

,

μ

,

μ

μ

μ

μ

2005-2008.

()

()

- -
 -
 -
- (eLearning)

- 2007-2013, (eGovernment):
- (eHealth):
- «2004-2006»
- (- eGovernment).
- (eCommerce).
- (eSkills)
- (eLearning)

_____ μ

μ μ μ μ

- μ

250 μ

μ

μ μ

μ

μ μ

- μ

μ μ μ μ

μμ

μ

μ

μ μ

μμ

μ

μ

μ

_____ μ

25

2001,

μ

μ

(A K), μ

μ

μμ

μ

(eLearning).

μ

2006 μ

μμ

:

- μμ

- μμ

μ

μ

μμ

μ

μμ

μ

(eLearning)

μ

_____ μ

μ

μ

μ

μ

μ

μμ

μμ

μ 8.7% μ (5.2% μ 8.5% μ)
). μ (8.0% μ μ
 3 μ , μ μ 3, μ
 μ 8% μ
 μ 23% μ μ
 μ μ
 (eGovernment) μ
 4 μ
 μ μ 2006 (25%
 μ 21% μ μ μ
 μ 11% μ μ (12% μ μ
 μ μ μ μ
 μ 17% μ μ (13% μ

1: (2004-2006) (eLearning)

	2004		2005		2006	
	(10-249 μ)	(250 μ)	(10-249 μ)	(250 μ)	(10-249 μ)	(250 μ)
25	19	38	20	42	20	42
	48	70	41	77	39	66

2: (2004-2006)

	μ	2004			2005			2006		
		-	μμ μ	μ -	-	μμ μ	μ -	-	μμ μ	μ -
25	16-24	34.3	11.7	:	29.5	10.2	9.2	28.5	11.5	13.1
	25-54	7.9	11.1	:	7.3	8.6	6.2	7.3	10.9	10.2
	55-64	2.0	3.5	:	1.6	2.5	2.8	1.8	3.9	5.0
		10.1	8.7	:	8.8	6.8	5.4	8.7	8.5	8.7
	16-24	28.3	4.0	9.2	28.9	2.4	7.6	29.4	8.9	16.8
	25-54	7.3	3.1	5.3	6.6	2.2	4.5	10.3	6.0	8.2
	55-64	1.6	0.5	1.2	0.8	0.2	0.8	3.5	1.1	2.3
		9.6	2.7	5.0	9.0	1.8	4.1	11.5	5.2	8.0

: μ

3: μ μ (2004-2006) μ 3 μ ,

		2004		2005		2006	
μ			()		()		()
25	16-24	38	11	39	12	40	13
	25-54	4	27	4	30	3	34
	55-64	1	10	1	13	1	14
		8	19	8	21	8	23
	16-24	28	8	26	6	29	9
	25-54	1	21	0	20	1	24
	55-64	1	5	0	5	0	7
		6	14	5	14	5	17

4: / μ (2005-2006) , /

		2005			2006		
μ (μ)		μ μ (μ)	μ μ ()	μ (μ)	μ μ (μ)	μ μ ()	
25	20	10	15	21	11	17	
	26	10	10	25	12	13	

: Eurostat,

μ (EKT)

μμ

μ

μ

μμ
μμ

μ

μ

μ

μ

μ

μμ

μ

μ

μ

μμ

μ

μ

μ

μ

μ

,

μ

:

•

μ

μ

•

μ

μ

μ

•

μ

μ

μ

μ

•

μ

μ

μ

μ

,

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μ

μμ

μ

μ () ()

μμ

μμ

μμ

μ
μμ

μμ

μ

€600

/ . ,

μ
μ 50 μμ 280 μ
μμ

μ μ μ 2005 μ μ μ
μ μ μ 2006 μ μ μ
μ μ (. .) ICAP μ μ
2010 μ μ μ μ μ μ μ
μμ μ μ μ μ μ

μ μ μ 2005 μ μ μ
μ μ μ 2005 μ μ μ
(1 : 2006 μ μ 2007 2 : 2007-2013).
μ μ μ μ μ μ μ μ μ
μ μ μ μ μ μ μ μ μ
μ / μμ μ μ μ μ μ μ μ

μ μ μ

2005-2008,

μ

μ

μ

μ ()

μ

μ

Skillsnet

2005,

Cedefop,

μ (ROA) μ

μ 30 μ

(European Credit Transfer System for Vocational Education and Training, ECVET)

μ - μ

μ

μ

2005

μ ()

μ

μ

μ

2005,

μ μ

μ μ

μ μ

μ μ

2006

μ μ

μ (2005), " 2005-2015".

μ (2005), " 2005-2015".

μ (2005), " 2005-2015".

μ (2006), " 2007-2013".

μ (2007), " : μ 2006".

μ (2006), " 2005".

μ (2006), " : μ".

μ (2006), " : μ".

μμ μ (2006), " 2007-2013".

μμ μ (2005), " 2004-2006".

European Commission (2006), "Commission Staff Working Document on European Credit System for Vocational Education and Training".

European Commission (2005), "Progress Towards the Lisbon Objectives in Education and Training- Commission Staff Working Paper, 2005 Report".

Euroguidance Centre of Cyprus (2004), "Annual Activity Report 2003".

Eurydice/CEDEFOP (2006), " 2006".

Ministry of Commerce, Industry and Tourism (2004), "European Charter for Small Enterprises Progress Report".

Ministry of Education and Culture (2001), "Memorandum on Lifelong Learning: Cyprus Report".

Ministry of Education and Culture (2007), "Interim Report on the Implementation of the Programme "Education and Training 2010"".

Planning Bureau (2004), "The Single Programming Document for the Community Initiative EQUAL".

Skillsnet/Cedefop (2007), "Towards European skill needs forecasting".
(2006), " 2005".
(2005), " ,
2003".

, " μ 2000-2006".
μ (2005), "
".
μ (2006), "
- "

-
, www.mlsi.gov.cy/mlsi/hhic
, www.hti.ac.cy
μ , www.hrdauth.org.cy
μ μ - μ
, www.police.gov.cy
μμ μ , www.planning.gov.cy
-
, www.moa.gov.cy/fc

ETF www.etf.eu.int

Eurydice - CEDEFOP, www.eurydice.org

μ μ
, www.mlsi.gov.cy/dl/nrcg
, www.kepa.gov.cy
μ μ , www.mof.gov.cy/capa
μ μ μ , www.ccci.org.cy
, www.moh.gov.cy
μ μ , www.oeb.org.cy
μ , www.peo.org.cy
, www.mof.gov.cy/mof/cystat
μ , www.sek.org.cy

Skillsnet – Cedefop,

www.trainingvillage.gr/etv/Projects_Networks/skillsnet/

, www.moa.gov.cy

, www.mlsi.gov.cy

μ , www.moec.gov.cy

1:

	μ	Open University of Cyprus	OUC
		Higher Technical Institute	HTI
A IK		Higher Hotel Institute of Cyprus	HHIC
		School Leaving Certificate	
	μ	Human Resource Development Authority	HRDA
		House of Representatives	
	μμ μ	Planning Bureau	PB
		Forestry College	
	μ	Directorate of Primary Education	
	μ	Directorate of Secondary Technical and Vocational Education	DMTEE
	μ	Public Employment Services	PES
	μ	Educational Reform	
	μ	Vocational Education and Training	VET
		District Labour Offices	DLO
EEY		Education Service Committee	ESC
	μ	Labour Force Survey	LFS

		Lifelong Learning Strategy	LLL Strategy
		National Lisbon Programme	
		National Strategic Reference Framework for Cohesion Policy	NSRF
EKT	μ	European Social Fund	ESF
KE A		Cyprus Productivity Centre	CPC
KY AT	μ	Cyprus Council for the Recognition of Higher Education Qualifications	
KOT	μ μ	Cyprus Tourism Organisation	CTO
		Lyceum	
		School of Nursing	
I		Pedagogical Institute	PI
K	μ	University of Cyprus	UCY
	μμ	Pre-service Training Programme	PTP
		Statistical Service of Cyprus	
		Strategic Development Plan	SDP
	μ μ	Higher Education Advisory Committee	
	μ	Higher Education Council	

	μ	Education Council	
EKA	μ	Council for Educational Evaluation-Accreditation	CEEA
M	μ	Apprenticeship System	
T		Technical Schools	
TEE	μ	Technical and Vocational Education	TVE
	μ μ	Department of Labour	
		Information and Communication Technologies	ICT
	μ μ	Counselling and Career Education Service	CCES
YEKA		Ministry of Labour and Social Insurance	MLSI
YO	μ	Ministry of Finance	MoF
	μ	Ministry of Education and Culture	MoEC
	μ μ	International Quality Assurance Agency in Higher Education	INQAAHE
	μ μ μ	International Standard Classification of Occupations	ISCO
		National Qualifications Framework	NQF

		Training of Trainers Network	TTnet
	μ	European Credit Transfer System	ECVET
		European Network of Quality Association	ENQA
		European Qualifications Framework	EQF
		Information Technology	IT
	μ μ	European University Association	EUA
	μ	Learning Management System	LMS
	μ	Council of Ministers	
		Minister of Labour and Social Insurance	
	μ	Minister of Education and Culture	

2:

1. _____

1.1. _____ μ (www.hrdauth.org.cy)

2. _____ / _____

2.1. _____ μ μ (www.planning.gov.cy)

2.2. _____ / μ μ
(www.mlsi.gov.cy/dl)

2.3. _____ μ (www.moec.gov.cy)

2.4. _____ (www.mof.gov.cy/cystat)

2.5. _____ μ μ () (www.mof.gov.cy)

2.6. _____ (athena.pi.ac.cy/pedagogical/index.html)

2.7. _____ (www.mlsi.gov.cy/kepa)

3. _____ : _____

3.1. μ _____ μ (www.oeb-eif.org)

3.2. _____ μ _____ μ (www.ccci.org.cy)

3.3. μ _____ μ (www.sek.org.cy)

3.4. _____ μ (www.peo.org.cy)

3.5. μ _____ μ (www.deok.org.cy)

3.6. _____ (www.etyk.org)

4. _____ / _____

4.1. _____ μ (www.ucy.ac.cy)

4.2. μ _____ (www.technology.org.cy)

4.3. μ _____ (www.research.org.cy)

5. _____ / _____

5.1. _____ μμ
(www.kepa.gov.cy/leonardo)

5.2. _____ (www.moec.gov.cy)

5.3. _____ (www.eurydice.org)